

HM Arts présente

# PIAF FOREVER



Marie Orlandi



Contact

HM ARTS

tel : 0033 6 60 89 31 33

mail : [marie.orlandi@wanadoo.fr](mailto:marie.orlandi@wanadoo.fr)



# The press is unanimous...

"Spring on the show charmed and conquered" **Télérama**

"Attractive, touching, the life of Edith Piaf is beautifully worn by Marie Orlandi" **Le Parisien**

"A Spectacular spectacle" **Le Figaro**

"Every evening, Marie Orlandi delights an audience excited and thrilled." **Ici Paris**

**Comédies musicales.** Elles se taillent la part du lion auprès d'un public en quête de bonne humeur

## Marie Orlandi, bouleversante !

**LES SPECTACLES**  
Comédie musicale/Jusqu'au 12 août

## Piaf bouleverse toujours l'Olympia

**A**VEC « Piaf je t'aime » on se croirait au générique de films américains, mais c'est un spectacle qui ne se passe pas en scène. C'est un spectacle qui se joue sur scène.



PARIS (IX\*), LE 17 JUILLET. Marie Orlandi dans « Piaf je t'aime ». © J. L. B. / A. B. / A. B.



Piaf, je t'aime

Ils sont une quarantaine d'artistes sur scène et ont une mission : faire revivre le mythe Piaf. La tâche n'est pas aisée, tant la chanteuse est gravée dans le cœur du public. Jacques Darcy, en remettant en scène ce spectacle dix ans après sa création, a gardé le même objectif : jouer à fond la carte de l'émotion et de la sensibilité. Ici, on a occulté le côté sombre et noir de la chanteuse. Les bons sentiments défontinent, les costumes acidulés sont à la fête. Mais tout ce qui est sucré fait malheureusement mourir le risque de caries... La multitude de tableaux présentés nous fait parfois perdre un peu le fil de l'histoire. Leur brièveté tient cependant le public en haleine. Reste le plaisir de retrouver les grands succès de Piaf et un véritable esprit de troupe. Ce spectacle rentre aussi et surtout un joyau : Marie Orlandi. Ce petit bout de femme apporte toute son énergie et son émotion pour nous emmener vers la Piaf que nous aimons. Elle évite le piège de l'imitation auquel on aurait pu s'attendre et propose une interprétation intelligente et subtile du mythe. Sa voix suave fait des merveilles et révèle toute sa magie sur « Les trois cloches » ou « Mon Dieu ». Côté jeu, elle en impose aussi, campant Piaf jeune fille ou femme vieillissante avec la même justesse. A elle seule elle emporte le public. Après la « même Piaf », place à la « même Orlandi »...  
D.D.



Marie Orlandi (en répétition) avant de mettre sa perruque pour incarner Piaf.

emporte de loin la mise. Tous servent un spectacle rose bonbon qui laisse un goût de revens-y dans la bouche!  
Théâtre Comédia, 4, bd de Strasbourg, 18. Tél.: 01 42 30 22 22.

**■ Piaf, la Môme fait battre nos cœurs**  
« La vie est belle. Ce sont les gens qui la compliquent. » Avec Piaf, tout semble évident : que l'on souffre, que l'on saigne ou que l'on jubile de bonheur, on se soigne en chantant. D'elle, Cocteau disait : « Regardez cette étonnante petite personne... Comment sortira-t-elle de sa poitrine si étroite les grandes plaintes de la nuit ? » Au Cirque d'hiver, dans Piaf je t'aime.



Piaf, je t'aime

**COMÉDIE MUSICALE.** La même Piaf est à la mode. Bien avant Olivier Dahan et son film, Jacques Darcy et Roland Ribot avaient signé une comédie musicale, retraçant la vie de la chanteuse. C'est ce spectacle renouvelé par Jacques Darcy qui est repris cet été. Nous plongeons dans quarante sept ans d'une vie menée à grandes brèles. Jacques Darcy et ses complices, Jean-Louis Marquet pour les dialogues et Claude Lemaire pour les chansons originales, respectent la chanteuse. Ils ne brossent pas celle qui est autant de haute que de bas. Ils se sont attachés au versant glamour, paillettes et amours. C'est sainte Piaf, le personnage aisé du public, qui retient l'attention de l'auteur et metteur en



Piaf, je t'aime

scène. Ce pourrait être trop sage et un rien complaisant s'il n'y avait Marie Orlandi, le cœur et le poumon du spectacle. Dans le rôle de Piaf, elle ose l'identification et gagne son pari. Qu'elle chante avec Mimmi, bérêt crânement vissé sur la tête ou qu'elle regarde Théo Sarapo, poitrine creusée, les mains déformées par la maladie, elle est époustouflante. On croit à sa composition, elle nous émeut, et quand elle chante Les Trois Cloches entonnée de Compagnons de la chanson ou L'Hygiène à l'amour, le public est conquis. Une interprète est là, qui mûrit sa chemise, pas formatée pour deux sous, une chanteuse qui on aimerait revoir sur scène avec son propre répertoire. Elle est entourée par une

## RIEN QUE POUR LA MÔME PIAF...

**COMÉDIE MUSICALE** Créé en 1996, au Cirque d'Hiver, le spectacle « Piaf, je t'aime » revient pour un nouveau tour de piste, avec une révélation dans le rôle-titre : Marie Orlandi.

L'INTENTION est tout entière dans le titre. Une déclaration d'amour à celle qui demeure l'icône de la chanson française. Une chanson qu'elle a portée au-delà de l'Atlantique, comme le prouve notamment le succès du beau film d'Olivier Dahan avec Marion Cotillard. Dans une nouvelle adaptation et mise en scène de Jacques Darcy, sur des paroles signées Claude Lemaire, avec une troupe d'une trentaine de chanteurs, danseurs et comédiens et de vrais musiciens en live, Piaf je t'aime suit les traces de la Môme, de 1915 à 1963, entre Paris et New York. Cela commence plutôt bien. Même si l'on ne voit pas l'ingrêt de transformer, dans un des premiers tableaux, la grand-mère paternelle (tenancière d'une maison close en Normandie) en traversée. Mais qu'importe ! On suit avec tendresse les premiers pas de chanteuse de rue d'une certaine

Edith Giovanna Gassion, accompagnée de la fidèle Mimmi, sa rencontre avec son amour de jeunesse P'tit Louis (le père de sa Elle Marcelle), puis avec Louis Léprie, qui lui ouvre les portes de son cabaret le Gerry's, enfin, avec les hommes qui ont traversé sa vie, de Jean Cocteau à Paul Mourouze en passant par Yves Montand, Marcel Cerdan, Georges Moustaki, Théo Sarapo... Malgré quelques moments touchants, des ballets réussis, comme celui qui accompagne l'arrivée triomphale de Piaf à New York, le spectacle souffre parfois d'une sonorisation trop forte et de nombreux changements de décors, pas toujours utiles... De même, il y a quelques laïsons faciles, comme le trio de pom-pom girls pour annoncer la chanson Les Trois Cloches ou encore Yves Montand, affublé d'une parodie de cow-boy et d'un fort accent marseillais pour chanter Les Plantes du Far West. On ne nous épargne pas davantage la scène de la chanteuse agonisante sur son lit de douleur, tirée vers les collines, tandis que la vraie voix de Piaf résonne en off sur les accents de



Marie Orlandi dans « Piaf, je t'aime ».

Non, je ne regrette rien. Mais, par chance, il y a Marie Orlandi, épatante dans le rôle de la Môme. Dotée d'une voix puissante, bouleversante, sa silhouette, son jeu, ses gestes, ses accents faiboussiers ressemblent Piaf avec une vérité confondante, sans jamais tomber dans le piège de l'imitation. On sent un frisson passer dans la salle lorsqu'elle reprend les refrains de La Vie en rose ou Mon Dieu. Un petit bout de femme habillée, qui occupe la scène à elle toute seule et mérite largement les applaudissements.

**le Parisien**  
Le 18 juillet 2007

**■ Olympia, 22 heures.** La seule chose qu'on attendait à la première de « Piaf je t'aime » hier soir, à l'Olympia, c'était le moment où Marie Orlandi allait entrer sur le ring pour livrer son combat. Un combat impossible avec le fantôme d'Edith Piaf fusée, la blonde chanteuse fut les bons choix. Guailleuse mais pas caricaturale, dense mais pas démonstrative, elle opte pour l'interprétation plutôt que l'imitation. Toujours une sage décision dans l'exercice.

PARIS (IX\*), HIER SOIR. Marie Orlandi a évité le piège de la caricature. (L. PIERRE/AG. FRANCE PRES)

## Une môme du tonnerre

Piaf je t'aime de Jacques Darcy à l'Olympia

**COMÉDIE MUSICALE.** La même Piaf est à la mode. Bien avant Olivier Dahan et son film, Jacques Darcy et Roland Ribot avaient signé une comédie musicale, retraçant la vie de la chanteuse. C'est ce spectacle renouvelé par Jacques Darcy qui est repris cet été. Nous plongeons dans quarante sept ans d'une vie menée à grandes brèles. Jacques Darcy et ses complices, Jean-Louis Marquet pour les dialogues et Claude Lemaire pour les chansons originales, respectent la chanteuse. Ils ne brossent pas celle qui est autant de haute que de bas. Ils se sont attachés au versant glamour, paillettes et amours. C'est sainte Piaf, le personnage aisé du public, qui retient l'attention de l'auteur et metteur en

**OBAMA DÉVOILE SES PRIORITÉS ÉCONOMIQUES**

**«PIAF, JE T'AIME» LA COMÉDIE MUSICALE AU CIRQUE D'HIVER**

**LE FIGARO**  
L'Aurore



Marie Orlandi performed sold out, for 3 years, with the company of the show "Piaf, Je t'aime". After a tour in France, she creates "**Piaf Forever**", for international stages.



**Molière Award**



Over **400,000** spectators !



Marie Orlandi is **the only singer in the world** to have played the role of Edith Piaf on the legendary stage of the **Olympia** in Paris.



Marie Orlandi and Charles Dumont, the composer of "Non, je ne regrette rien"